



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società _____
 League/Liga Ligue/Lega _____

CLUB 1 **MGI Malcantone-Novaggio** **JNR**
Twins
CLUB 2 **Sayaluca Cadempino** **JNR**
Lugano

Lieu / Ort **Cassina d'Agno** Date / Datum **24.05.2017**
 Location / Luogo _____ Date / Data _____

Start / Beginn **19:58** End / Ende **21:52** Match Number / Index **JNO18**
 Début / Inizio _____ Fin / Fine _____ Spiel-Nr / Indice di gara _____

Championship / Meisterschaft Friendly / Freundschaft
 Championnat / Campionato _____ Amical / Amichevole _____

Tournament / Turnier _____ Cup / Pokal
 Tournoi / Torneo _____ Coupe / Coppa _____

Other / Sonstiges _____ Spectators / Zuschauer **65**
 Autre / Altro _____ Spectateurs / Spettatori _____

No Card / Liz. _____ Surname / Name _____ Signature / Firma _____
 No Lic. / Tess. _____ No Lic. / Tess. _____ Prénom / Nome _____ Unterschrift _____

Time Keeper _____ **COACH** Surname / Name _____ Signature _____
 Chronométrateur _____ **SOBRIO-LEONI Michela** _____

Official scorer **97152** **TADDEI Paolo**
 Marqueur _____

Referee 1 **95244** **BIAGGI Aris**
 Arbitre 1 _____

Referee 2 **9230** **JORNOD Jérémy**
 Arbitre 2 _____

Tech. Director _____
 Directeur tech. _____

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND _____ **FINAL**
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO _____

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel	2	5	4	8
Tiers / Tempo				
2 Time / Drittel	2	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano	
Tiers / Tempo				

3 Time / Drittel **0** **3** **CAPTAIN 1** _____
 Tiers / Tempo _____ Signature / Unterschrift / Firma _____

Overtime / Verl. **0** **0** **CAPTAIN 2** _____
 Prol. / Sup. _____ Signature / Unterschrift / Firma _____

Penalty / Rigori **0** **0**

Referee Comments _____
 SR-Bemerkung _____
 Remarques arb. _____

1 MGI Malcantone-Novaggio

Nr. No.	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14	C	DESTEFANI	Matteo	212333	16:08	8	34	1				13:05	9	2	15:05	H
34	A	MEIERHOFER	Milo	212334	19:25	8		2				21:56	7	2	23:56	H
23	G	MANFRINI	Lorenzo	214204	21:13	8	14	3				24:44	34	2	26:44	B1
	G				33:28	34	9	4				27:53	7	2	29:53	H
74		GALEAZZI	Leonardo	206302								37:42	74	2	39:42	M2
7		MERCOLLI	Tommaso	217060								50:25	9	2	52:25	H
9		MARETTI	Michele	209350								56:23	8	2	56:23	H
8		FRÜH	Alberto	212625								59:37	34	2	60:00	H
90		BECCOI	Riccardo	217534								59:37	34	2	60:00	M2
16		BETTELINI	Stefano	215534												
50		FRÜH	Raeffaele	213127												
21		D'EGIDIO	Nicola	208358												
				COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	98325	TOTAL							
					SOBRIO-LEONI Michela						4					
											TIME OUT					
																18 min

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:08	8	34	1				
19:25	8		2				
21:13	8	14	3				
33:28	34	9	4				
TOTAL							
4							

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:05	9	2	15:05	H
21:56	7	2	23:56	H
24:44	34	2	26:44	B1
27:53	7	2	29:53	H
37:42	74	2	39:42	M2
50:25	9	2	52:25	H
56:23	8	2	56:23	H
59:37	34	2	60:00	H
59:37	34	2	60:00	M2
TOTAL				
18 min				

2 Sayaluca Cadempino

Nr. No.	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17	C	GONCALVES	Daniel	210352	05:12	36	22	1				11:57	90	2	13:57	A
94	A	ROSSETTI	Noe	214231	06:48	17		2				18:34	36	2	19:25	I
31	G	GAMBA	Leonardo	212312	09:16	90	17	3				31:05	22	2	33:05	H
	G				13:24	17	18	4				37:42	8	2	39:42	D
8		BARDOCCI	Riccardo	209440	19:54	18		5				37:42	8	2	41:42	M2
11		PFIRTER	Axel	209296	45:40	11	88	6				50:36	88	2	52:36	A
88		FERRETTI	Alessandro	212316	56:23	94	17	7								
18		BERNASCONI	Johnny	214140	59:33	94	17	8								
90		CORNARO	Edoardo	212313												
99		POZZI	Giorgio	207203												
36		MINUCELLI	Shasa	213348												
22		LUCCHINI	Alessio	212439												
				COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10068	TOTAL							
					GIOVETTO Andrea						8					
											TIME OUT					
																12 min

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:12	36	22	1				
06:48	17		2				
09:16	90	17	3				
13:24	17	18	4				
19:54	18		5				
45:40	11	88	6				
56:23	94	17	7				
59:33	94	17	8				
TOTAL							
8							

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11:57	90	2	13:57	A
18:34	36	2	19:25	I
31:05	22	2	33:05	H
37:42	8	2	39:42	D
37:42	8	2	41:42	M2
50:36	88	2	52:36	A
TOTAL				
12 min				